

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
w Dąbrowie Górniczej  
ul. Szpitalna 13 41 – 300 Dąbrowa Górnicza

☎/fax: (032) 267-34-25 ☎/(032) 360-27-90  
✉Def@pssedg.pl <http://www.sanepiddg.internetdsl.pl>  
✉psse.dabrowagornicza@pis.gov.pl <http://pssedabrowagornicza.pis.gov.pl>

DS./0612/28/2012

09.07.2012



WÓJT GMINY MIERZĘCICE

UL. WOLNOŚCI 95

42-460 MIERZECICE

Przesyłam Sprawozdania z badań wody pobranej do badań laboratoryjnych na wniosek Pana Wójta z miejsc wskazanych we wniosku.

- SPRAWOZDANIE....NR...OL...358/OL/CHZ-121/12/01/N
- SPRAWOZDANIE....NR...OL...359/OL/CHZ-121/12/01/N
- SPRAWOZDANIE....NR...OL...360/OL/PW-14/12/01/N
- SPRAWOZDANIE....NR...OL...361/OL/PW-15/12/01/N

Woda **nie może być wykorzystywana do kąpieli**, zgodnie z wymaganiami rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 8 kwietnia 2011r. w sprawie prowadzenia nadzoru nad jakością wody w kąpielisku i miejscu wykorzystywanym do kąpieli Załącznik nr.1

W związku z brakiem wydzielenia kąpieliska/miejsca wykorzystywanego do kąpieli na Zbiorniku Zaporowym, tym samym pozostawienie go bez bieżącego nadzoru, znaki zakazu kąpieli powinny pozostać do zmiany sytuacji. Kąpiel w takim zbiorniku może być niebezpieczna dla ludzi ze względu na mogące się tam znajdować drobnoustroje chorobotwórcze czy zakwity sinic.

PAŃSTWOWY  
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
w Dąbrowie Górniczej  
*Grażyna Wieczorek*  
mgr Grażyna Wieczorek

1. Adresat
2. a/a

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W DĄBROWIE GÓRNICZEJ  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY 42-500 BĘDZIN UL. KOŚCIUSZKI 58

Tel. 0-32 267-36-57 / Fax. 0-32 267-34-25

e-mail: psse.dabrowagornicza@pis.gov.pl



AB 520



Oddział Laboratoryjny Sekcja  
Badań Mikrobiologicznych,  
Chorób Zakaźnych i Zakażeń  
posiada akredytację w zakresie  
badań:

- Zywność
- obecność *Salmonella* (metoda klasyczna i metoda Mini Vidas)
- obecność *Listeria monocytogenes* (metoda klasyczna i metoda Mini Vidas)
- obecność *Escherichia coli*
- obecność gronkowców koagulazo-dodatnich (*Staphylococcus aureus* i innych gatunków)
- liczba przyspuszczalnych *Escherichia coli*
- liczba *Listeria monocytogenes*
- liczba przyspuszczalnych *Bacillus cereus*
- liczba Enterobacteriaceae
- obecność liczba drobnoustrojów
- liczba B-glukuronidazo-dodatnich *Shigella coli*
- obecność przyspuszczalne i ropobójczych *Yersinia enterocolitica*

- Woda
- liczba bakterii grupy coli
- liczba bakterii grupy coli termotolerancyjnych i domniemanych *Escherichia coli*
- liczba enterokoków (enterokoków kałowych)
- liczba *Escherichia coli*
- liczba kolonii na agarze odżywezym w temp. 36±2 °C
- liczba kolonii na agarze odżywezym w temp. 22±2 °C
- liczba gronkowców koagulazo-dodatnich
- liczba *Clostridium perfringens* (liczone ze sporami)

- Materiał biologiczny: kał, wymaz z kału, wymaz z odbytu
- Obecność *Salmonella* i *Shigella*
- Skuteczność procesu sterylizacji (SporalA, SporalS)

Secja Badań Mikrobiologicznych,  
Chorób Zakaźnych i Zakażeń wykonuje  
także inne badania żywności, wody i  
mikrobiologii metodami objętymi  
systemem zarządzania

SEKCJA BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH,  
CHORÓB ZAKAŹNYCH I ZAKAŻEŃ  
41-300 Dąbrowa Górnicza Ul. Szpitalna 13 tel. 32/262-38-12

SPRAWOZDANIE NR OL-358/OL/CHZ-121/12/01/N

Data wydania: 05.07.2012r

TEMAT: Podstawowa analiza mikrobiologiczna wody

KLIENT: Oddział Nadzoru Sanitarnego  
Sekcja Higieny Komunalnej i Środowiska  
PSSE Dąbrowa Górnicza

DOTYCZY: Zbiornik Przepływec  
Boguchwałowice ul. Swobody- koło pola namiotowego

Nr zlecenia: OL-358/OL/CHZ-121/12/N

z dnia: 03.07.2012r

Miejsce pobrania próbki (podane przez klienta): Zbiornik Przepływec  
Boguchwałowice ul. Swobody- koło pola namiotowego

Próbkę dostarczył: J. Bród

Data pobrania próbki (podane przez klienta): 03.07.2012r

Data dostarczenia próbki do laboratorium: 03.07.2012r

Data wykonywania badań: 03.07.2012-05.07.2012r

Stan próbki: próbka zawierająca dużą ilość elementów roślinnych

Nr próbki (L.anal.): 463/12/N

Badania laboratoryjne mikrobiologiczne przeprowadzono w Sekcji Badań Mikrobiologicznych  
Chorób Zakaźnych i Zakażeń  
Zakres badań ustalono wspólnie z klientem.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki.

Secja Badań Mikrobiologicznych  
Chorób Zakaźnych i Zakażeń  
ASYSTENT

*J. Gromadzka*  
mgr Joanna Gromadzka

Data 5.07.12

Osoba autoryzująca:  
Sekcja Badań Mikrobiologicznych  
Chorób Zakaźnych i Zakażeń

*Agata Wartak*

mgr Agata Wartak

Data 5.07.12

Zatwierdzam:  
Oddział Laboratoryjny  
KIEROWNIK

*Agata Wartak*

Data 5.07.12

Wydrukowano 2 egzemplarze

Klient - 1 egz.

Sekcja OL/CHZ - 1 egz.

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych  
Wyniki badań spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą X.

Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Dąbrowie Górniczej sprawozdanie nie może być  
powielane inaczej jak tylko w całości. Klientowi przysługuje prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty  
otrzymania sprawozdania.

Oddział Laboratoryjny PSSE W Dąbrowie Górniczej	Sprawozdanie nr OL-358/OL/CHZ-121/12/01/N	Strona / stron: 2 / 2
---	---	--------------------------

### Wyniki badania mikrobiologicznego wody

Nr próbki (l. anal.): 463/12/N

dostarczonej dnia: 03.07.2012r

Miejsce pobrania próbki ( podana przez Klienta): Zbiornik Przepływu  
Boguchwałowiec ul. Swobody- koło pola namiotowego

Rodzaj próbki ( podana przez Klienta): woda powierzchniowa

<i>L.P</i>	<i>RODZAJ OZNACZENIA METODA BADAWCZA</i>	<i>WYNIK jtk*</i>
1.	Liczba <i>Escherichia coli</i> w 100 ml. Metoda filtracji membranowej (OL/CHZ-PB-04 wyd. 2 z dnia 12.03.2010r) X	Brak możliwości odczytania wyniku z uwagi na duże zanieczyszczenie próbki elementami roślinnymi
2.	Liczba enterokoków (paciorkowców kałowych) w 100 ml. Metoda filtracji membranowej (PN-EN ISO 7899-2:2004)	100

\* jtk – jednostka tworząca kolonię

KONIEC

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W DĄBROWIE GÓRNICZEJ  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY 42-500 BĘDZIN UL. KOŚCIUSZKI 58

Tel. 0-32 267-36-57 / Fax. 0-32 267-34-25  
e-mail: psse.dabrowagornicza@pis.gov.pl



AB 520



Oddział Laboratoryjny Sekcja  
Badań Mikrobiologicznych,  
Chorób Zakaźnych i Zakażeń  
posiada akredytację w zakresie  
badań:

- Żywność
  - obecność *Salmonella* (metoda klasyczna i metoda Mini Vidas)
  - obecność *Listeria monocytogenes* (metoda klasyczna i metoda Mini Vidas)
  - obecność *Escherichia coli*
  - obecność gronkowców koagulazo-dodatnich (*Staphylococcus aureus* i innych gatunków)
  - liczba przypuszczalnych *Escherichia coli*
  - liczba *Listeria monocytogenes*
  - liczba przypuszczalnych *Bacillus cereus*
  - liczba Enterobacteriaceae
  - ogólna liczba drobnoustrojów
  - liczba B-glukuronidazo-dodatnich *Escherichia coli*
  - obecność przypuszczalnie drobnoustrojowych *Yersinia enterocolitica*

- Woda
  - liczba bakterii grupy coli
  - liczba bakterii grupy coli termotolerancyjnych i domniemanych *Escherichia coli*
  - liczba enterokoków i paciorkowców kałowych
  - liczba *Escherichia coli*
  - liczba kolonii na agarze odżywczym w temp. 36±2 °C
  - liczba kolonii na agarze odżywczym w temp. 22±2 °C
  - liczba gronkowców koagulazo-dodatnich
  - liczba *Clostridium perfringens* (liczone ze sporami)

- Materiał biologiczny: kał, wymaz z kału, wymaz z odbytu
- obecność *Salmonella* i *Shigella*
- Skuteczność procesu sterylizacji (SporalA, SporalS)

Sekcja Badań Mikrobiologicznych,  
Chorób Zakaźnych i Zakażeń wykonuje  
podstawowe badania żywności, wody i  
bakteriologii metodami objętymi  
systemem zarządzania

SEKCJA BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH,  
CHOROBY ZAKAŻNYCH I ZAKAŻEŃ  
41-300 Dąbrowa Górnicza Ul. Szpitalna 13 tel. 32/262-38-12

SPRAWOZDANIE NR OL-359/OL/CHZ-122/12/01/N

Data wydania: 05.07.2012r

TEMAT: Podstawowa analiza mikrobiologiczna wody

KLIENT: Oddział Nadzoru Sanitarnego  
Sekcja Higieny Komunalnej i Środowiska  
PSSE Dąbrowa Górnicza

DOTYCZY: Zbiornik Przechywe  
Boguchwałowice ul. Nadbrzeżna

Nr zlecenia: OL-359/OL/CHZ-122/12/N

z dnia: 03.07.2012r

Miejsce pobrania próbki (podane przez klienta): Zbiornik Przechywe  
Boguchwałowice ul. Nadbrzeżna

Próbkę dostarczył: J. Bród

Data pobrania próbki (podane przez klienta): 03.07.2012r

Data dostarczenia próbki do laboratorium: 03.07.2012r

Data wykonywania badań: 03.07.2012-05.07.2012r

Stan próbki: próbka zawierająca dużą ilość elementów roślinnych

Nr próbki (l.anal.): 464/12/N

Badania laboratoryjne mikrobiologiczne przeprowadzono w Sekcji Badań Mikrobiologicznych,  
Chorób Zakaźnych i Zakażeń  
Zakres badań ustalono wspólnie z klientem.

**Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki.**

Opracował: *[Podpis]*

Osoba autoryzująca: *[Podpis]*

Zatwierdził: *[Podpis]*  
KIEROWNIK

Data: 5.07.12

Data: 5.07.12

Data: 5.07.12  
*[Podpis]*

Wydrukowano 2 egzemplarze

Klient - 1 egz.

Sekcja OL/CHZ - 1 egz.

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.  
Wyniki badań spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą X.

Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Dąbrowie Górniczej sprawozdanie nie może być  
powielane inaczej - jak tylko w całości. Klientowi przysługuje prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty  
otrzymania sprawozdania.

Oddział Laboratoryjny PSSE W Dąbrowie Górniczej	Sprawozdanie nr OL-359/OL/CHZ-122/12/01/N	Strona / stron: 2 / 2
---	---	--------------------------

Wyniki badania mikrobiologicznego wody

Nr próbki (l. anal.): 464/12/N

dostarczonej dnia: 03.07.2012r

Miejsce pobrania próbki ( podana przez Klienta): Zbiornik Przezyce  
 Boguchwałowice ul. Nadbrzeżna

Rodzaj próbki ( podana przez Klienta): woda powierzchniowa

<i>L.P</i>	<i>RODZAJ OZNACZENIA METODA BADAWCZA</i>	<i>WYNIK jtk*</i>
1.	Liczba <i>Escherichia coli</i> w 100 ml. Metoda filtracji membranowej (OL/CHZ-PB-04 wyd. 2 z dnia 12.03.2010r) <b>X</b>	Brak możliwości odczytania wyniku z uwagi na duże zanieczyszczenie próbki elementami roślinnymi
2.	Liczba enterokoków (paciorkowców kałowych) w 100 ml. Metoda filtracji membranowej (PN-EN ISO 7899-2:2004)	73

\* jtk – jednostka tworząca kolonię

KONIEC

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W DĄBROWIE GÓRNICZEJ UL. SZPITALNA 13  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY 42-500 BĘDZIN UL. KOŚCIUSZKI 58

☎ 032 267-36-57 ☎ / Fax. 032 267-34-25  
e-mail: psse.dabrowagornicza@pis.gov.pl



AB 520



Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Badań  
Powietrza i Wody  
posiada akredytację w  
zakresie badań wody:

- zapach i smak
- barwa
- mętność
- pH
- przewodność
- azot amonowy/  
amoniak/jon amonowy
- azot azotanowy/  
azotany
- azot azotynowy/  
azotyny
- żelazo
- chlorki
- sumaryczna zawartość  
wapnia i magnezu  
(twardość)
- fluorki
- wapń
- magnez

Sekcja Badań Powietrza i  
Wody wykonuje ponadto  
inne badania wody  
metodami objętymi  
systemem zarządzania

ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
SEKCJA BADAŃ POWIETRZA I WODY

Sprawozdanie nr OL-360/OL/PW-14/12/01/N

Data wydania: 09.07.12

**TEMAT: Badanie parametrów fizykochemicznych i sensorycznych w próbce wody**

**KLIENT:** PSSE w Dąbrowie Górniczej  
Oddział Nadzoru Sanitarnego, Sekcja Higieny Komunalnej i Środowiska

**Nr zlecenia :** OL-360/OL/PW-14/12/N z dnia: 03. 07. 2012 r.

**Miejsce pobrania próbki wody (podane przez Klienta):** Zbiornik Przepływu  
Boguchwałowice, ul. Nadbrzeżna

**Rodzaj próbki wody (podany przez Klienta) :** woda powierzchniowa  
**Osoba dostarczająca próbkę:** J. Bród – przedstawiciel klienta  
**Data pobrania próbki (podana przez Klienta) :** 03. 07. 2012 r.  
**Data dostarczenia próbki do badań :** 03. 07. 2012 r.  
**Data wykonywania badań :** 03. 07. 2012 r. – 08. 07. 2012 r.  
**Stan próbki:** próbka zawierająca dużą ilość elementów roślinnych, intensywnie zielona  
**Nr próbki (l.anal.)** 261 /12 / N

Badanie parametrów fizykochemicznych i sensorycznych przeprowadzono w Sekcji Badań Powietrza i Wody. Zakres badań ustalono wspólnie z klientem.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki.

**Opracował:**

**Osoba autoryzująca:**

**Zatwierdzam:**

Sekcja Badań Powietrza i Wody  
KIEROWNIK

Sekcja Badań Powietrza i Wody  
KIEROWNIK

Oddział Laboratoryjny  
KIEROWNIK

mgr Sławomira Gajewska-Budzik

mgr Sławomira Gajewska-Budzik

mgr Aneta Wątrak

Data ..... 09.07.12

Data ..... 09.07.12

Data ..... 09.07.12

Wydrukowano 2 egzemplarze

Klient - 1 egz.

Sekcja OL/PW – 1 egz.

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych  
Wyniki badań spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą X

W sprawozdaniu podaje się informacje o niepewności na życzenie Klienta lub kiedy niepewność ma znaczenie dla zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi  
Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Dąbrowie Górniczej sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klientowi przysługuje prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

Oddział Laboratoryjny PSSE w Dąbrowie Górniczej	Sprawozdanie nr OL-360/OL/PW-14/12/01/N	Strona 2. z 2.
---	---	----------------

Wyniki badania parametrów fizykochemicznych i sensorycznych w próbce wody

Nr próbki (l. anal.) 261 / 12 / N

dostarczonej dnia: 03. 07. 2012 r.

Miejsce pobrania próbki wody (podane przez Klienta): Zbiornik Przeczyce  
Boguchwałowice, ul. Nadbrzeżna

Rodzaj próbki wody (podany przez Klienta): woda powierzchniowa

Lp.	Rodzaj oznaczenia Metoda badania	Jednostka	Wynik
1.	Barwa <b>X</b> (OL/PW-PB-03 wydanie 1 z dnia 07.05.2008r)	[mg Pt/l]	114
2.	Odczyn pH (OL/PW-PB-05 wydanie 2 z dnia 01.07.11r.)	-	9,2
3.	Zapach (OL/PW-PB-02 wydanie 1 z dnia 20.04.2007r)	[liczba progowa]	128
4.	Tlen rozpuszczony (PN-EN 25813:1997) <b>X</b>	[mg / l] O <sub>2</sub>	16,8
5.	Tlen rozpuszczony (Hermanowicz, Fiz. chem. met. bad. wody i ścieków, 1999) <b>X</b>	[% nasycenia O <sub>2</sub> ]	197
6.	BZT <sub>5</sub> (PN-EN 1899-2:2002) <b>X</b>	[mg / l] O <sub>2</sub>	10

Liczba progowa zapachu = 1 - bez zapachu

Liczba progowa zapachu > 1 - wyczuwalny zapach

**KONIEC**

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W DĄBROWIE GÓRNICZEJ UL. SZPITALNA 13  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY 42-500 BĘDZIN UL. KOŚCIUSZKI 58

☎ 032 267-36-57 ☎ / Fax, 032 267-34-25  
e-mail: psse.dabrowagornicza@pis.gov.pl



AB 520



ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
SEKCJA BADAŃ POWIETRZA I WODY

Sprawozdanie nr OL-361/OL/PW-15/12/01/N

Data wydania: 09.07.12

**TEMAT:** Badanie parametrów fizykochemicznych i sensorycznych w próbce wody

**KLIENT:** PSSE w Dąbrowie Górniczej  
Oddział Nadzoru Sanitarnego, Sekcja Higieny Komunalnej i Środowiska

Nr zlecenia : OL -361/OL/PW-15/12/N z dnia: 03. 07. 2012 r

**Miejsce pobrania próbki wody** (podane przez Klienta): Zbiornik Przezyce  
Boguchwałowice, ul. Swobody  
koło pola namiotowego

**Rodzaj próbki wody** (podany przez Klienta) : woda powierzchniowa  
**Osoba dostarczająca próbkę:** J. Bród – przedstawiciel klienta  
**Data pobrania próbki** (podana przez Klienta) : 03. 07. 2012 r.  
**Data dostarczenia próbki do badań** : 03. 07. 2012 r.  
**Data wykonywania badań** : 03. 07. 2012 r. – 08. 07. 2012 r.  
**Stan próbki:** próbka zawierająca dużą ilość elementów roślinnych, intensywnie zielona  
**Nr próbki (l.anal.)** 262 /12 / N

Badanie parametrów fizykochemicznych i sensorycznych przeprowadzono w Sekcji Badań Powietrza i Wody. Zakres badań ustalono wspólnie z klientem.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki.

**Opracował:**

Sekcja Badań Powietrza i Wody  
KIEROWNIK  
*[Podpis]*  
mgr Sławomira Gajewska-Budzik

Data ..... 09.07.12

Wydrukowano 2 egzemplarze

Klient - 1 egz.

Sekcja OL/PW – 1 egz.

**Osoba autoryzująca:**

Sekcja Badań Powietrza i Wody  
KIEROWNIK  
*[Podpis]*  
mgr Sławomira Gajewska-Budzik

Data ..... 09.07.12

**Zatwierdzam:**

Oddział Laboratoryjny  
KIEROWNIK  
*[Podpis]*  
mgr Agata Wartak

Data ..... 09.07.12

Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Badań  
Powietrza i Wody  
posiada akredytację w  
zakresie badań wody:

- zapach i smak
- barwa
- mętność
- pH
- przewodność
- azot amonowy/  
amoniak/jon amonowy
- azot azotanowy/  
azotany
- azot azotynowy/  
azotyny
- żelazo
- chlorki
- sumaryczna zawartość  
wapnia i magnezu  
(twardość)
- fluorki
- wapń
- magnez

Sekcja Badań Powietrza i  
Wody wykonuje ponadto  
inne badania wody  
metodami objętymi  
systemem zarządzania.

W sprawozdaniu podaje się informacje o niepewności na życzenie Klienta lub kiedy niepewność ma znaczenie dla zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi  
Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Dąbrowie Górniczej sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klientowi przysługuje prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.



Oddział Laboratoryjny PSSE w Dąbrowie Górniczej	Sprawozdanie nr OL-361/OL/PW-15/12/01/N	Strona 2 / 2
---	---	--------------

Wyniki badania parametrów fizykochemicznych i sensorycznych w próbce wody

Nr próbki (l. anal.) 262 / 12 / N

dostarczonej dnia: 03.07.2012 r.

Miejsce pobrania próbki wody (podane przez Klienta): Zbiornik Przepływe  
Boguchwałowice, ul. Swobody  
kolo pola namiotowego

Rodzaj próbki wody (podany przez Klienta): woda powierzchniowa

L.p.	Rodzaj oznaczenia Metoda badania	Jednostka	Wynik
1.	Barwa (OL/PW-PB-03 wydanie 1 z dnia 07.05.2008r)	[mg Pt/l]	120
2.	Odczyn pH (OL/PW-PB-05 wydanie 2 z dnia 01.07.11r.)	-	8,1
3.	Zapach (OL/PW-PB-02 wydanie 1 z dnia 20.04.2007r)	[liczba progowa]	256
4.	Tlen rozpuszczony (PN-EN 25313:1997)	[mg / l] O <sub>2</sub>	18,3
5.	Tlen rozpuszczony (Hermanowicz. Fiz. chem. met. bad. wody i ścieków, 1999)	[% nasycenia O <sub>2</sub> ]	214
6.	BZT <sub>5</sub> (PN-EN 1899-2:2002)	[mg / l] O <sub>2</sub>	12

Liczba progowa zapachu = 1 - bez zapachu

Liczba progowa zapachu > 1 - wyczuwalny zapach

KONIEC